

ZA4994

Vorwahlbefragung Belgien 2003

- Fragebogen -

Question	English	French	Dutch
Version	Final 1	Final 1	Final 1
intro	<p>Hello my name is ... calling for ...</p> <p>We are presently conducting a scientific survey in Belgium. I would like to talk to the person in your household, that is eligible to vote in the parliamentary elections in May and whose birthday is up next.</p> <p>[INTERVIEWER: IF NECESSARY] Your participation is very important to us, because you have been selected through a statistical procedure that will result in a typical selection of people in Belgium</p> <p>[INTERVIEWER: IF NECESSARY] Your answers will be held strictly confidential and will be used only for scientific purposes.</p> <p>[PROMPT: The interview will last about 15 minutes]</p>	<p>Bonjour, je m'appelle ... et je vous téléphone de la part de ...</p> <p>Nous sommes en train de mener une enquête scientifique en Belgique. J'aimerais parler à la personne dans votre ménage, qui a le droit de voter aux élections parlementaires du mois de mai et qui a son anniversaire en premier dans l'année.</p> <p>[ENQUETEUR: SI NECESSAIRE] Votre participation est très importante pour nous. En effet, vous avez été sélectionné par une procédure statistique qui nous permettra de travailler avec un échantillon représentatif des personnes vivant en Belgique.</p> <p>[ENQUETEUR: SI NECESSAIRE] Vos réponses seront conservées de manière strictement confidentielle et ne seront utilisées que dans un but scientifique.</p> <p>[BRIEvement: L'interview durera environ 15 minutes]</p>	<p>Goeiedag u spreekt met van Ipsos Brussels.</p> <p>Op dit moment zijn wij bezig met een wetenschappelijk onderzoek in België. Ik zou graag spreken met die persoon in uw huishouden, die tijdens de parlementsverkiezingen in mei mag stemmen en die het eerst jarig is.</p> <p>[INTERVIEWER: IF NECESSARY] Uw medewerking is erg belangrijk voor ons, omdat u bent geselecteerd via een statistische procedure die zorgt voor een representatieve selectie van mensen in België.</p> <p>[INTERVIEWER: IF NECESSARY] Uw antwoorden zullen strikt vertrouwelijk worden behandeld en zullen alleen voor wetenschappelijke doeleinden gebruikt worden.</p> <p>[PROMPT: Het interview zal ongeveer 15 minuten duren]</p>
Q1 ALL	<p><i>First we would like to know your opinion about the state of the economy in Belgium. Would you say that over the past twelve months, the state of the economy in Belgium has gotten better, stayed about the same, or gotten worse?</i></p> <p>1: gotten better 2: stayed the same 3: gotten worse 8: Don't know (INT: Do not read out) 9: No answer (INT: Do not read out)</p>	<p><i>Premièrement, nous aimerais avoir votre opinion au sujet de l'économie en Belgique. Diriez-vous que sur les 12 derniers mois, l'économie en Belgique s'est améliorée, est restée la même ou a empiré ?</i></p> <p>1: s'est améliorée 2: est restée la même 3: a empiré 8: Ne sait pas (ENQ: Ne pas lire) 9: Pas de réponse (ENQ: Ne pas lire)</p>	<p><i>Allereerst willen wij uw mening vragen over de economie in België. Vindt u dat de Belgische economie de afgelopen 12 maanden verbeterd, gelijk gebleven of verslechterd is ?</i></p> <p>1: verbeterd 2: gelijk gebleven 3: verslechterd 8: Weet niet (INT: Niet voorlezen) 9: Geen antwoord (INT: Niet voorlezen)</p>
Q2 ALL	<i>Imagine a thermometer ranging merely from + 5 to - 5 with a zero-point in-between. We'd like to know what</i>	<i>Imaginez un thermomètre allant simplement de + 5 à - 5 avec entre les deux le zéro. Nous aimerais savoir</i>	<i>Stelt u zich een thermometer voor met waarden tussen +5 en -5 met de nul als tussenpositie. We zouden</i>

<p><i>you think about our political parties using this thermometer. +5 means that you strongly like that party and -5 means that you strongly dislike that party. The values in-between allow you to grade your opinion whether you like or dislike a party more or less.</i></p> <p><i>On the thermometer from +5 to -5 what do you think about [party name]... INT.: Read out.</i></p> <p>5: strongly like 4 3 2 1 0: neither like nor dislike -1 -2 -3 -4 -5: strongly dislike</p> <p>98: Don't know (INT: Do not read out) 99: No answer (INT: Do not read out)</p>	<p><i>ce que vous pensez de nos partis politiques en utilisant ce thermomètre. + 5 signifie que vous aimez fortement ce parti et -5 signifie que vous n'aimez pas du tout ce parti. Les valeurs intermédiaires vous permettent de quantifier votre opinion en fonction de si vous aimez ces partis ou non.</i></p> <p><i>Sur le thermomètre de +5 à -5 que pensez-vous de...(nom de parti)</i> ENQ: Parcourir</p> <p>Wallonie:</p> <p>11: PS (Parti Socialiste) 12: MR (Mouvement réformateur) 13: Ecolo (Ecologistes Confédérés pour l'Organisation de Luttes Originales) 14: CDF (Chrétiens Démocrates Francophones) 15: cdH (Centre Démocrate Humaniste) 16: Vivant 19: Extrêmes droites 20: RWF / RWB (Rassemblement Wallonie-France / Rassemblement Wallonie-Bruxelles)</p> <p>Flandres:</p> <p>31: CD & V (Christen-democratisch en vlaams) 32: VLD (Vlaamse Liberalen en Democraten) 33 : sp.a-Spirit (Socialistische Partij.anders-Sociaal, Progressief, International, Regionalistisch, Integraal-democratisch en Toekomstgericht) 34: Vlaams Blok 35: Agalev (Anders gaan leven) 36: Vivant 37: Liberaal Appèl 38: N-VA (Nieuw Vlaamse Alliantie)</p> <p>5: j'aime énormément</p>	<p><i>graag weten wat uw mening is over de politieke partijen waarbij u gebruik maakt van deze thermometer. +5 betekent dat u erg veel houdt van de partij en -5 betekent dat u helemaal niet houdt van de partij. De tussenliggende waarden kunt u gebruiken om uw antwoord te nuanceren. Op een schaal van +5 tot -5 wat vindt u van [partij naam]... INT.: Lees voor</i></p> <p>Wallonie:</p> <p>11: PS (Parti Socialiste) 12: MR (Mouvement réformateur) 13: Ecolo (Ecologistes Confédérés pour l'Organisation de Luttes Originales) 14: CDF (Chrétiens Démocrates Francophones) 15: cdH (Centre Démocrate Humaniste) 16: Vivant 19: Extrem rechts 20: RWF / RWB (Rassemblement Wallonie-France / Rassemblement Wallonie-Bruxelles)</p> <p>Vlaanderen:</p> <p>31: CD & V (Christen-democratisch en vlaams) 32: VLD (Vlaamse Liberalen en Democraten) 33: sp.a-Spirit (Socialistische Partij.anders-Sociaal, Progressief, International, Regionalistisch, Integraal-democratisch en Toekomstgericht) 34: Vlaams Blok 35: Agalev (Anders gaan leven) 36: Vivant 37: Liberaal Appèl 38: N-VA (Nieuw Vlaamse Alliantie)</p> <p>5: hou er veel van 4</p>
---	--	--

		<p>4 3 2 1 0: indifférent -1 -2 -3 -4 -5: je n'aime pas du tout</p> <p>98: Je ne sais pas (ENQ: ne pas lire) 99: Pas de réponse (ENQ: ne pas lire)</p>	<p>3 2 1 0: onverschillig -1 -2 -3 -4 -5: hou er helemaal niet van</p> <p>98: Weet niet (INT: Niet voorlezen) 99: Geen antwoord (INT: Niet voorlezen)</p>
Q3 ALL	<p><i>Using the same thermometer, I'd like to know how much you like or dislike some of our political leaders. And now on the thermometer from +5 to -5 what do you think about [leader names]... INT.: Read out.</i></p> <p>[PROGRAMMING: Randomize list of political leaders]</p> <p>A. Guy Verhofstadt B. Stefaan De Clerck C. Elio Di Rupo D. Louis Michel</p> <p>5: strongly like 4 3 2 1 0: neither like nor dislike -1 -2 -3 -4</p>	<p><i>En utilisant le même thermomètre, j'aimerais savoir à quel point vous aimez ou non quelques uns de nos leaders politiques. Sur le thermomètre de +5 à -5 que pensez-vous de [noms de leaders]... ENQ.: Parcourir.</i></p> <p>[PROGRAMMING: Randomize list of political leaders]</p> <p>A. Guy Verhofstadt B. Stefaan De Clerck C. Elio Di Rupo D. Louis Michel</p> <p>5: j'aime énormément 4 3 2 1 0: indifférent -1 -2 -3 -4</p>	<p><i>Kunt u op dezelfde thermometer aangeven wat uw mening is over een aantal van onze politieke leiders? Op een schaal van +5 tot -5 wat vindt u van (naam politiek leider) INT.: Lees voor.</i></p> <p>[PROGRAMMING: Randomize list of political leaders]</p> <p>A. Guy Verhofstadt B. Stefaan De Clerck C. Elio Di Rupo D. Louis Michel</p> <p>5: hou er veel van 4 3 2 1 0: onverschillig -1 -2 -3 -4</p>

	<p>-5: strongly dislike 98: Don't know (INT: Do not read out) 99: No answer (INT: Do not read out)</p>	<p>-5: je n'aime pas du tout 98: Je ne sais pas (ENQ: ne pas lire) 99: Pas de réponse (ENQ: ne pas lire)</p>	<p>-5: hou er helemaal niet van 98: Weet niet (INT: Niet voorlezen) 99: Geen antwoord (INT: Niet voorlezen)</p>
Q4a ALL	<p><i>As you might know there are going to be general elections for the Chamber of Representatives to be held on May 18th. For which political party do you intend to vote in this election?</i> INT.: Do not read out. Only one mention. Please probe again if a respondent does not know or does not want to answer.</p>	<p><i>Comme vous le savez peut-être, les élections législatives pour la Chambre des Représentants auront lieu le 18 mai. Pour quel parti politique avez-vous l'intention de voter au cours de ces élections?</i> INT.: Ne pas parcourir. Une seule réponse. Insistez si le répondant ne sait pas ou ne veut pas répondre.</p> <p>11: PS (Parti Socialiste) → GO TO Q4b 12: MR (Mouvement réformateur) → GO TO Q4b 13: Ecolo (Ecologistes Confédérés pour l'Organisation de Luttes Originales) → GO TO Q4b 14: CDF (Chrétiens Démocrates Francophones) → GO TO Q4b 15: cdH (Centre Démocrate Humaniste) → GO TO Q4b 16: Vivant → GO TO Q4b 17: TARTE (Tout Allumés Ripaillons Tous Ensemble) → GO TO Q4b 18: BUB (Union Belge) → GO TO Q4b 19: Extrêmes droites 20: RWF / RWB (Rassemblement Wallonie-France / Rassemblement Wallonie-Bruxelles)</p> <p>Flandres:</p> <p>31: CD & V (Christen-democratisch en vlaams) → GO TO Q4b 32: VLD (Vlaamse Liberalen en Democraten) → GO TO Q4b 33: sp.a-Spirit (Socialistische Partij anders-Sociaal, Progressief, International, Regionalistisch, Integraal-democratisch en Toekomstgericht) → GO TO Q4b 34: Vlaams Blok → GO TO Q4b</p>	<p><i>Zoals u wellicht weet zal op 18 mei de verkiezing voor de Kamer van Volksvertegenwoordiging worden gehouden. Voor welke politieke partij bent u van plan te gaan stemmen in deze verkiezing?</i> INT.: Niet voorlezen. Maar één antwoord mogelijk. Dring alstublieft aan als de respondent het niet weet of niet wil antwoorden.</p> <p>11: PS (Parti Socialiste) → GO TO Q4b 12: MR (Mouvement réformateur) → GO TO Q4b 13: Ecolo (Ecologistes Confédérés pour l'Organisation de Luttes Originales) → GO TO Q4b 14: CDF (Chrétiens Démocrates Francophones) → GO TO Q4b 15: cdH (Centre Démocrate Humaniste) → GO TO Q4b 16: Vivant → GO TO Q4b 17: TARTE (Tout Allumés Ripaillons Tous Ensemble) → GO TO Q4b 18: BUB (Union Belge) → GO TO Q4b 19: Extrem rechts 20: RWF / RWB (Rassemblement Wallonie-France / Rassemblement Wallonie-Bruxelles)</p> <p>Vlaanderen :</p> <p>31: CD & V (Christen-democratisch en vlaams) → GO TO Q4b 32: VLD (Vlaamse Liberalen en Democraten) → GO TO Q4b 33: sp.a-Spirit (Socialistische Partij anders-Sociaal, Progressief, International, Regionalistisch, Integraal-democratisch en Toekomstgericht) → GO TO Q4b 34: Vlaams Blok → GO TO Q4b</p>

		<p>35: Agalev (Anders gaan leven) → GO TO Q4b 36: Vivant → GO TO Q4b 37: Liberaal Appèl → GO TO Q4b 38: N-VA (Nieuw Vlaamse Alliantie) → GO TO Q4b 39: Veilig Blauw → GO TO Q4b</p> <p>95: Autre (ENQ: ne pas lire) _____ → GO TO Q4b 96: Vote blanc (ENQ: ne pas lire) → GO TO Q5a 97: Vote non valide (ENQ: ne pas lire) → GO TO Q5a</p> <p>98: Ne sait pas (ENQ: ne pas lire) → GO TO Q5a 99: Pas de réponse (ENQ: ne pas lire) → GO TO Q5a</p>	<p>35: Agalev (Anders gaan leven) → GO TO Q4b 36: Vivant → GO TO Q4b 37: Liberaal Appèl → GO TO Q4b 38: N-VA (Nieuw Vlaamse Alliantie) → GO TO Q4b 39: Veilig Blauw → GO TO Q4b 95: Ander (INT: Niet voorlezen) _____ → GA NAAR Q4b 96: Blanco stem (INT: Niet voorlezen) → GA NAAR Q5a 97: Ongeldige stem (INT: Niet voorlezen) → GA NAAR Q5a 98: Weet niet (INT: Niet voorlezen) → GA NAAR Q5a 99: Geen antwoord (INT: Niet voorlezen) → GA NAAR Q5a</p>
<i>Q4b</i> PROG: If party was mentio ned in Q4a (not codes 96- 99)	<i>And for this party: Are you going to cast a list vote (complete list), or name votes (preferential votes)?</i> 1: List vote 2: Name votes (preferential votes) 3: Both 8: Don't know (INT: Do not read out) 9: No answer (INT: Do not read out)	<i>Et pour ce parti: allez-vous effectuer un vote en tête de liste (pour tous les candidats de la liste) ou un ou plusieurs vote(s) nominatif(s) (pour un ou plusieurs seul candidats) ?</i> 1: Vote en tête de liste (tous les candidats de la liste) 2: Vote(s) nominatif(s) (un ou plusieurs seul candidats) 3: Les deux formes 8: Ne sait pas (ENQ : ne pas lire) 9: Pas de réponse (ENQ: ne pas lire)	<i>En hoe gaat u op deze partij stemmen? Brengt u één enkele lijst stem (of kopstem) of één of meerdere naamstemmen (voorkeursstemmen) uit?</i> 1: Lijststem 2: Naamstem(en) of voorkeursstemm(en) 3: Beide 8: Weet niet (INT: Niet voorlezen) 9: Geen antwoord (INT: Niet voorlezen)
<i>Q5a</i> ALL	<i>After the election of the Chamber of Representatives on May 18th there may be various ways to form a government coalition. In the past at least two of the traditional parties, the Liberals and the Socialists, the Socialists and the Christian democrats or the Christian Democrats and the Liberals, have always been necessary to form a government. Do you prefer one of these three coalitions to be part of the next government or would you prefer a different two-party</i>	<i>Après l' élection de la Chambre des Représentants du 18 mai, il y aura différentes manières de former une coalition gouvernementale. Dans le passé, au moins deux des partis traditionnels, les Libéraux et les Socialistes, les Socialistes et les Démocrates Chrétiens ou encore les Démocrates Chrétiens et les Libéraux, ont toujours été nécessaires pour former un gouvernement. Préférez-vous qu'une de ces trois coalitions fasse partie du prochain gouvernement ou</i>	<i>Na de verkiezing voor de Kamer van Volksvertegenwoordiging van 18 mei zullen er verschillende mogelijkheden zijn om een coalitie te vormen. In het verleden zijn steeds tenminste twee traditionele partijen, de Liberalen en de Socialisten, de Socialisten en Christen democraten of de Christen Democraten en Liberalen, nodig geweest om een regering te vormen. Gaat uw voorkeur uit naar een regering met een van deze drie coalities of heeft u</i>

	<p><i>coalition?</i> INT.: Read out. Only one mention.</p> <p>1: one of these → GO TO Q5b 2: another coalition of two parties → GO TO Q5c</p> <p>8: Don't know (INT: Do not read out) → GO TO Q7 9: No answer (INT: Do not read out) → GO TO Q7</p>	<p><i>préféreriez-vous une coalition bi-partite différente ?</i> INT.: Parcourir. Une seule réponse.</p> <p>1: une de celles-ci → GO TO Q5b 2: une autre coalition de deux partis → GO TO Q5c</p> <p>8: Ne sait pas (ENQ: ne pas lire) → GO TO Q7 9: Pas de réponse (ENQ: ne pas lire) → GO TO Q7</p>	<p><i>liever een andere twee-partijen coalitie ?</i> INT.: Lees voor. Maar één antwoord mogelijk.</p> <p>1: een van deze drie → GA NAAR Q5b 2: andere twee-partijen coalitie → GA NAAR Q5c</p> <p>8: Weet niet (INT: Niet voorlezen) → GA NAAR Q7 9: Geen antwoord (INT: Niet voorlezen) → GA NAAR Q7</p>
Q5b <i>PROG:</i> <i>IF Q5a = 1</i>	<p><i>Which one of these 3 coalitions would you prefer?</i> INT.: Read out. Only one mention. [PROGRAMMING: Randomize the coalition constellations. Only one mention]</p> <p>1: A coalition of Liberals and Socialists 2: A coalition of Socialists and the Christian democrats → GO TO Q6a 3: A coalition of Christian democrats and the Liberals → GO TO Q6a</p> <p>8: Don't know (INT: Do not read out) → GO TO Q7 9: No answer (INT: Do not read out) → GO TO Q7</p>	<p><i>Laquelle de ces trois coalitions préféreriez-vous?</i> ENQ.: Parcourir. Une seule réponse. [PROGRAMMING: Randomize the coalition constellations. Only one mention]</p> <p>1: Une coalition entre Libéraux et Socialistes 2: Une coalition entre Socialistes et Démocrates Chrétiens → GO TO Q6a 3: Une coalition entre Démocrates Chrétiens et Libéraux → GO TO Q6a</p> <p>8: Ne sait pas (ENQ: ne pas citer) → GO TO Q7 9: Pas de réponse (ENQ: ne pas citer)</p>	<p><i>Welke van de drie coalities prefereert u?</i> INT.: Lees voor. Maar één antwoord mogelijk. [PROGRAMMING: Randomize the coalition constellations. Only one mention]</p> <p>1: Een coalitie van Liberalen en Socialisten 2: Een coalitie van Socialisten en Christen democraten 3: Een coalitie van Christen democraten en Liberalen</p> <p>8: Weet niet (INT: Niet voorlezen) → GA NAAR Q7 9: Geen antwoord (INT: Niet voorlezen)</p>
Q5c <i>PROG:</i> <i>IF Q5a = 2</i>	<p><i>Which two other parties should be part of the next coalition government?</i> INT.: Two mentions</p> <p>1: ... → GO TO Q6a 2: ... → GO TO Q6a 3: ... → GO TO Q6a → GO TO Q6a</p> <p>98: Don't know (INT: Do not read out) → GO TO Q7 99: No answer (INT: Do not read out) → GO TO Q7</p>	<p><i>Quels deux autres partis devraient faire partie de la prochaine coalition gouvernementale ?</i> ENQ.: Ne pas parcourir. Le répondant ne peut mentionner que deux partis.</p> <p>Wallonie:</p> <p>11: PS (Parti Socialiste) → GO TO Q6a 12: MR (Mouvement réformateur) → GO TO Q6a 13: Ecolo (Ecologistes Confédérés pour l'Organisation de Luttes Originales) → GO TO Q6a 14: CDF (Chrétiens Démocrates Francophones) → GO TO Q6a 15: cdH (Centre Démocrate Humaniste) → GO TO Q6a</p>	<p><i>Welke twee andere partijen zouden deel uit moeten maken van de volgende coalitie regering?</i> INT.: Niet voorlezen. Twee antwoorden.</p> <p>Wallonie:</p> <p>11: PS (Parti Socialiste) → GO TO Q6a 12: MR (Mouvement réformateur) → GO TO Q6a 13: Ecolo (Ecologistes Confédérés pour l'Organisation de Luttes Originales) → GO TO Q6a 14: CDF (Chrétiens Démocrates Francophones) → GO TO Q6a 15: cdH (Centre Démocrate Humaniste) → GO TO Q6a</p>

	<p>Q6a</p> <p>16: Vivant → GO TO Q6a</p> <p>17: TARTE (Tout Allumés Ripaillons Tous Ensemble) → GO TO Q6a</p> <p>18: BUB (Union Belge) → GO TO Q6a</p> <p>19: Extrêmes droites</p> <p>20: RWF / RWB (Rassemblement Wallonie-France / Rassemblement Wallonie-Bruxelles)</p> <p>Flandres:</p> <p>31: CD & V (Christen-democratisch en vlaams) → GO TO Q6a</p> <p>32: VLD (Vlaamse Liberalen en Democraten) → GO TO Q6a</p> <p>33: sp.a-Spirit (Socialistische Partij.anders-Sociaal, Progressief, International, Regionalistisch, Integraal-democratisch en Toekomstgericht) → GO TO Q6a</p> <p>34: Vlaams Blok → GO TO Q6a</p> <p>35 : Agalev (Anders gaan leven) → GO TO Q6a</p> <p>36: Vivant → GO TO Q6a</p> <p>37: Liberaal Appèl → GO TO Q6a</p> <p>38: N-VA (Nieuw Vlaamse Alliantie) → GO TO Q6a</p> <p>39: Veilig Blauw → GO TO Q6a</p> <p>81: les Libéraux → GO TO Q6a</p> <p>82: les Socialistes → GO TO Q6a</p> <p>83: les Catholiques → GO TO Q6a</p> <p>84: les Nationalistes Flamands → GO TO Q6a</p> <p>85: les Nationalistes wallons → GO TO Q6a</p> <p>86: les Extrémistes → GO TO Q6a</p> <p>87: les Verts ou Ecologistes → GO TO Q6a</p> <p>88: les Démocrates-Chrétiens → GO TO Q6a</p> <p>89: les Sociaux-Démocrates → GO TO Q6a</p> <p>95: Autres (ENQ. : ne pas lire)</p> <p>98: Ne sait pas (ENQ: ne pas citer) → GO TO Q7</p>	<p>16: Vivant → GO TO Q6a</p> <p>17: TARTE (Tout Allumés Ripaillons Tous Ensemble) → GO TO Q6a</p> <p>18: BUB (Union Belge) → GO TO Q6a</p> <p>19: Extrem rechts</p> <p>20: RWF / RWB (Rassemblement Wallonie-France / Rassemblement Wallonie-Bruxelles)</p> <p>Vlaanderen:</p> <p>31: CD & V (Christen-democratisch en vlaams) → GO TO Q6a</p> <p>32: VLD (Vlaamse Liberalen en Democraten) → GO TO Q6a</p> <p>33: sp.a-Spirit (Socialistische Partij.anders-Sociaal, Progressief, International, Regionalistisch, Integraal-democratisch en Toekomstgericht) → GO TO Q6a</p> <p>34: Vlaams Blok → GO TO Q6a</p> <p>35 : Agalev (Anders gaan leven) → GO TO Q6a</p> <p>36: Vivant → GO TO Q6a</p> <p>37: Liberaal Appèl → GO TO Q6a</p> <p>38: N-VA (Nieuw Vlaamse Alliantie) → GO TO Q6a</p> <p>39: Veilig Blauw → GO TO Q6a</p> <p>81: Liberalen → GO TO Q6a</p> <p>82: Socialisten → GO TO Q6a</p> <p>83: Catholieken → GO TO Q6a</p> <p>84: Vlaamse Nationalisten → GO TO Q6a</p> <p>85: Waalse Nationalisten → GO TO Q6a</p> <p>86: Extremisten → GO TO Q6a</p> <p>87: Groenen → GO TO Q6a</p> <p>88: Christen-Democraten → GO TO Q6a</p> <p>89: Sociaal-Democraten → GO TO Q6a</p> <p>95: Andere (INT. : Niet voorlezen)</p> <p>98: Weet niet (INT: Niet voorlezen) → GA NAAR Q7</p>
--	---	---

		99: Pas de réponse (ENQ: ne pas citer) → GO TO Q7	99: Geen antwoord (INT: Niet voorlezen) → GA NAAR Q7
Q6a PROG: IF Q5b = 1-3 or Q5c < 98	<p><i>As you may know, not all coalitions of parties are likely to get a majority of seats to form a government after the election for the Chamber of Representatives. How certain is it in your opinion that your preferred coalition of ... [PROG.: insert coalition that was mentioned in Q5b, Q5c] will win a majority of seats: Is this very certain, rather certain, rather uncertain or very uncertain</i></p> <p>1: very certain 2: rather certain 3: rather uncertain 4: very uncertain 8: Don't know (INT: Do not read out) 9: No answer (INT: Do not read out)</p>	<p><i>Comme vous le savez peut-être, toutes les coalitions de partis n'auront pas la chance de recevoir une majorité de sièges pour former un gouvernement après les élections pour la Chambre des Représentants. Dans quelle mesure êtes-vous certain que votre coalition préférée, à savoir, [PROG.: insert coalition that was mentioned in Q5b, Q5c], gagnera une majorité des sièges ? Diriez-vous que cela est très certain, plutôt certain, plutôt incertain ou très incertain ?</i></p> <p>1: très certain 2: plutôt certain 3: plutôt incertain 4: très incertain 8: Ne sait pas (ENQ: ne pas citer) 9: Pas de réponse (ENQ: ne pas citer)</p>	<p><i>Zoals u wellicht weet, zullen niet alle partijcoalities een meerderheid van de zetels behalen, om een regering te kunnen vormen na de verkiezing voor de Kamer van Volksvertegenwoordiging. Hoe zeker is het, naar uw mening, dat uw voorkeurscoalitie, namelijk, [PROG.: insert coalition that was mentioned in Q5b, Q5c], een meerderheid van de zetels zal halen: Is dit erg zeker, eerder zeker, eerder onzeker of erg onzeker</i></p> <p>1: erg zeker 2: eerder zeker 3: eerder onzeker 4: erg onzeker 8: Weet niet (INT: Niet voorlezen) 9: Geen antwoord (INT: Niet voorlezen)</p>
Q6b PROG: IF Q5b = 1-3 or Q5c < 98	<p><i>And what if a coalition of ... [PROG.: insert coalition that was mentioned in Q5b, Q5c] will not get a majority in the Chamber of Representatives, which party would you prefer should join this coalition as a third coalition partner to form the government?</i></p> <p>INT.: Do not read out. Only one mention</p> <p>1: ... 2: ... 3:</p> <p>97: Will get a majority (INT: Do not read out) 98: Don't know (INT: Do not read out) 99: No answer (INT: Do not read out)</p>	<p><i>Et si ... [PROG.: insert coalition that was mentioned in Q5b, Q5c] n'obtient pas la majorité à la Chambre des Représentants, quel parti préféreriez-vous pour rejoindre cette coalition en tant que troisième partenaire pour former le gouvernement?</i></p> <p>ENQ.: Ne pas parcourir. Une seule réponse.</p> <p>Wallonie:</p> <p>11: PS (Parti Socialiste) 12: MR (Mouvement réformateur) 13: Ecolo (Ecologistes Confédérés pour l'Organisation de Luttes Originales) 14: CDF (Chrétiens Démocrates Francophones) 15: cdH (Centre Démocrate Humaniste) 16: Vivant 17: TARTE (Tout Allumés Ripaillons Tous)</p>	<p><i>Stel dat uw coalitie van ... [PROG.: insert coalition that was mentioned in Q5b, Q5c] geen meerderheid haalt in de Kamer van Volksvertegenwoordiging, welke partij zou u dan de voorkeur geven om als derde coalitielpartner een regering te vormen?</i></p> <p>INT.: Niet voorlezen. Maar één antwoord mogelijk</p> <p>Wallonie:</p> <p>11: PS (Parti Socialiste) 12: MR (Mouvement réformateur) 13: Ecolo (Ecologistes Confédérés pour l'Organisation de Luttes Originales) 14: CDF (Chrétiens Démocrates Francophones) 15: cdH (Centre Démocrate Humaniste) 16: Vivant 17: TARTE (Tout Allumés Ripaillons Tous)</p>

		<p>Ensemble)</p> <p>18: BUB (Union Belge)</p> <p>19: Extrêmes droites</p> <p>20: RWF / RWB (Rassemblement Wallonie-France / Rassemblement Wallonie-Bruxelles)</p> <p>Flandres :</p> <p>31: CD & V (Christen-democratisch en vlaams)</p> <p>32: VLD (Vlaamse Liberalen en Democraten)</p> <p>33: sp.a-Spirit (Socialistische Partij.anders-Sociaal, Progressief, International, Regionalistisch, Integraal-democratisch en Toekomstgericht)</p> <p>34: Vlaams Blok</p> <p>35: Agalev (Anders gaan leven)</p> <p>36: Vivant</p> <p>37: Liberaal Appèl</p> <p>38: N-VA (Nieuw Vlaamse Alliantie)</p> <p>39: Veilig Blauw</p> <p>81: les Libéraux</p> <p>82: les Socialistes</p> <p>83: les Catholiques</p> <p>84: les Nationalistes Flamands</p> <p>85: les Nationalistes wallons</p> <p>86: les Extrémistes</p> <p>87: les Verts ou Ecologistes</p> <p>88: les Démocrates-Chrétiens</p> <p>89: les Sociaux-Démocrates</p> <p>96: Autre (ENQ.: ne pas lire)</p> <p>97: Aura la majorité (ENQ: ne pas citer)</p> <p>98: Ne sait pas (ENQ: ne pas citer)</p> <p>99: Pas de réponse (ENQ: ne pas citer)</p>	<p>Ensemble)</p> <p>18: BUB (Union Belge)</p> <p>19: Extrem rechts</p> <p>20: RWF / RWB (Rassemblement Wallonie-France / Rassemblement Wallonie-Bruxelles)</p> <p>Vlaanderen :</p> <p>31: CD & V (Christen-democratisch en vlaams)</p> <p>32: VLD (Vlaamse Liberalen en Democraten)</p> <p>33: sp.a-Spirit (Socialistische Partij.anders-Sociaal, Progressief, International, Regionalistisch, Integraal-democratisch en Toekomstgericht)</p> <p>34: Vlaams Blok</p> <p>35: Agalev (Anders gaan leven)</p> <p>36: Vivant</p> <p>37: Liberaal Appèl</p> <p>38: N-VA (Nieuw Vlaamse Alliantie)</p> <p>39: Veilig Blauw</p> <p>81: Liberalen</p> <p>82: Socialisten</p> <p>83: Catholieken</p> <p>84: Vlaamse Nationalisten</p> <p>85: Waalse Nationalisten</p> <p>86: Extremisten</p> <p>87: Groenen</p> <p>88: Christen-Democraten</p> <p>89: Sociaal-Democraten</p> <p>96: Ander (INT.: niet voorlezen)</p> <p>97: Zal een meerderheid halen (INT: Niet voorlezen)</p> <p>98: Weet niet (INT: Niet voorlezen)</p> <p>99: Geen antwoord (INT: Niet voorlezen)</p>
Q6c PROG: IF Q5b = 1-3	<i>Currently for a majority in the Chamber of Representatives 76 seats are necessary. If you had to guess: How many seats - do you think - will your preferred coalition [PROG.: insert coalition that was</i>	<i>Actuellement, pour obtenir la majorité à la Chambre des Représentants, 76 sièges sont nécessaires. Si vous deviez deviner : Combien de sièges, d'après vous, aurait votre coalition préférée, à savoir, [PROG.:</i>	<i>Momenteel zijn er 76 zetels nodig voor een meerderheid in de Kamer van Volksvertegenwoordiging. Als u moet schatten : hoeveel zetels denkt u dat uw voorkeurscoalitie</i>

or Q5c < 98	<p>mentioned in Q5b, Q5c + Q6b] get? INT.: If respondent answers with one clear number, write down that number. If the respondent can only state a range, write down the range /___/___/___ seats Between /___/___/___ and /___/___/___ seats 998: Don't know (INT: Do not read out) 999: No answer (INT: Do not read out)</p>	<p>insert coalition that was mentioned in Q5b, Q5c+ Q6b] ? ENQ.: Si le répondant donne une réponse précise, notez-la ci dessous. Si le répondant peut seulement donner une estimation, notez alors l'estimation ci-dessous. /___/___/___ sièges entre /___/___/___ et /___/___/___ sièges 998: Ne sait pas (ENQ: ne pas citer) 999: Pas de réponse (ENQ: ne pas citer)</p>	<p>[PROG.: insert coalition that was mentioned in Q5b, Q5c+ Q6b] zal halen? INT.: Indien de respondent een exact aantal noemt, noteer dit aantal. Indien de respondent alleen een bereik kan schatten, noteer dit bereik. /___/___/___ zetels Tussen /___/___/___ en /___/___/___ zetels 998: Weet niet (INT: Niet voorlezen) 999: Geen antwoord (INT: Niet voorlezen)</p>
Q7 ALL	<p><i>And now, we like to ask you about your voting behavior in the last general election of 13 June 1999. For which political party did you actually vote for the Chamber of Representatives in the general elections of 13 June 1999?</i> INT.: Do not read out. Only one mention 1: ... 2: ... 3: 93: Was not eligible to vote in 1999 (INT: Do not read out) 94: Don't remember (INT: Do not read out) 95: Other (INT: Do not read out) 96: Blank (INT: Do not read out) 97: Invalid (INT: Do not read out) 98: Don't know (INT: Do not read out) 99: No answer (INT: Do not read out)</p>	<p><i>Et maintenant, nous aimerais vous interroger au sujet de votre comportement d'électeur aux dernières élections du 13 juin 1999. Pour quel parti politique aviez-vous voté pour la Chambre des Représentants pendant les élections générales de juin 1999 ?</i> ENQ.: Ne pas parcourir. Une seule réponse. Wallonie: 11: PS (Parti Socialiste) 12: MR (Mouvement réformateur) 13: Ecolo (Ecologistes Confédérés pour l'Organisation de Luttes Originales) 14: CDF (Chrétiens Démocrates Francophones) 15: cdH (Centre Démocrate Humaniste) 16: Vivant 17: TARTE (Tout Allumés Ripaillons Tous Ensemble) 18: BUB (Union Belge-Belgische Unie) 19: Extrêmes droites 20: RWF / RWB (Rassemblement Wallonie-France / Rassemblement Wallonie-Bruxelles) 21: PRL-FDF (Cartel Libéral francophone : Partis Réformateur Libéral et Front démocratique des francophones)</p>	<p><i>Nu willen we het graag hebben over uw stemgedrag tijdens de laatste federale verkiezingen van 13 juni 1999. Voor welke politieke partij heeft u gestemd tijdens de federale parlementsverkiezingen voor de Kamer van Volksvertegenwoordiging van 13 juni 1999 ?</i> INT.: Niet voorlezen. Maar één antwoord mogelijk Wallonie: 11: PS (Parti Socialiste) 12: MR (Mouvement réformateur) 13: Ecolo (Ecologistes Confédérés pour l'Organisation de Luttes Originales) 14: CDF (Chrétiens Démocrates Francophones) 15: cdH (Centre Démocrate Humaniste) 16: Vivant 17: TARTE (Tout Allumés Ripaillons Tous Ensemble) 18: BUB (Union Belge-Belgische Unie) 19: Extreem rechts 20: RWF / RWB (Rassemblement Wallonie-France / Rassemblement Wallonie-Bruxelles) 21: PRL-FDF (Cartel Libéral francophone : Partis Réformateur Libéral et Front démocratique des</p>

	<p>22: MCC (Mouvement des Citoyens pour le Changement) 23: PSC (Parti Social Chrétien) 24: FN (Front National) 25: PC (Parti Communiste) 26: FNB (Front National Belge) 27: Wallon 28: PTB (Parti du Travail de Belgique) 29: PNPB</p> <p>Flandres:</p> <p>31: CD & V (Christen-democratisch en vlaams) 32: VLD (Vlaamse Liberalen en Democraten) 33: sp.a-Spirit (Socialistische Partij anders-Sociaal, Progressief, International, Regionalistisch, Integraal-democratisch en Toekomstgericht) 34: VB (Vlaams Blok) 35: Agalev (Anders Gaan Leven) 36: Vivant 37: Liberaal Appèl 38: N-VA (Nieuw Vlaamse Alliantie) 39: Veilig Blauw 51: CVP (Christelijke Volkspartij) 52: SP (Socialistische Partij) 53: VU (Volksunie) 54: UF (Union des francophones) 55: PVDA (Partij van de Arbeid van België) 56: PNPB 57: WOW (Partij van bejaarden) 58: UDDU 59: SOLIDE (Sociaal-Liberale Democraten) 61: WIT 62: LEEF 63: VNP 64: VITAL 65: MLINKS</p> <p>93: N'avait pas le droit de voter en 1999 (ENQ: Ne</p>	<p>francophones)</p> <p>22: MCC (Mouvement des Citoyens pour le Changement) 23: PSC (Parti Social Chrétien) 24: FN (Front National) 25: PC (Parti Communiste) 26: FNB (Front National Belge) 27: Wallon 28: PTB (Parti du Travail de Belgique) 29: PNPB</p> <p>Vlaanderen:</p> <p>31: CD & V (Christen-democratisch en vlaams) 32: VLD (Vlaamse Liberalen en Democraten) 33: sp.a-Spirit (Socialistische Partij anders-Sociaal, Progressief, International, Regionalistisch, Integraal-democratisch en Toekomstgericht) 34: VB (Vlaams Blok) 35: Agalev (Anders Gaan Leven) 36: Vivant 37: Liberaal Appèl 38: N-VA (Nieuw Vlaamse Alliantie) 39: Veilig Blauw 51: CVP (Christelijke Volkspartij) 52: SP (Socialistische Partij) 53: VU (Volksunie) 54: UF (Union des francophones) 55: PVDA (Partij van de Arbeid van België) 56: PNPB 57: WOW (Partij van bejaarden) 58: UDDU 59: SOLIDE (Sociaal-Liberale Democraten) 61: WIT 62: LEEF 63: VNP 64: VITAL 65: MLINKS</p>
--	--	---

		<p>pas citer ce choix)</p> <p>94: Ne se souvient pas (ENQ: Ne pas citer ce choix)</p> <p>95: Autre (ENQ: Ne pas citer ce choix)</p> <p>96: Vote Blanc (ENQ: Ne pas citer ce choix)</p> <p>97: Vote non valide (ENQ: Ne pas citer ce choix)</p> <p>98: Ne sait pas (ENQ: Ne pas citer ce choix)</p> <p>99: Pas de réponse (ENQ: Ne pas citer ce choix)</p>	<p>93: Mocht in 1999 niet stemmen (INT: Niet voorlezen)</p> <p>94: Kan het me niet herinneren (INT: Niet voorlezen)</p> <p>95: Ander (INT: Niet voorlezen)</p> <p>96: Blanco stem (INT: Niet voorlezen)</p> <p>97: Ongeldige stem (INT: Niet voorlezen)</p> <p>98: Weet niet (INT: Niet voorlezen)</p> <p>99: Geen antwoord (INT: Niet voorlezen)</p>
Q8a ALL	<p><i>In politics, people sometimes talk about “left” and “right”. I am going to read you the names of Belgian parties. Please tell me for each party, where you would place them on a scale from 0 to 10, where “0” stands for extremely “left” and “10” stands for extremely “right”. With the values in between you can differentiate the position.</i></p> <p><i>The first party is... INT.: Read out.</i></p> <p>A ... B ... C</p> <p>0: extremely left 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10: extremely right</p> <p>98: Don't know (INT: Do not read out)</p>	<p><i>En politique, les gens parlent parfois de « gauche » et de « droite ». Je vais vous citer des noms de partis belges. Pouvez-vous me dire, s'il vous plaît, pour chaque parti, où vous le placeriez sur une échelle de 0 à 10, où « 0 » représente l'« extrême gauche » et « 10 » l'« extrême droite ». Vous pouvez utiliser les valeurs intermédiaires pour préciser la position du parti sur l'échelle.</i></p> <p><i>Où placeriez-vous... ENQ.: Parcourir.</i></p> <p>Wallonie:</p> <p>11: PS (Parti Socialiste) 12: MR (Mouvement réformateur) 13: Ecolo (Ecologistes Confédérés pour l'Organisation de Luttes Originales) 14: CDF (Chrétiens Démocrates Francophones) 15: cdH (Centre Démocrate Humaniste) 16: Vivant 19: Extrêmes droites 20: RWF / RWB (Rassemblement Wallonie-France / Rassemblement Wallonie-Bruxelles)</p> <p>Flandres :</p> <p>31: CD & V (Christen-democratisch en vlaams) 32: VLD (Vlaamse Liberalen en Democraten) 33: sp.a-Spirit (Socialistische Partij anders-Sociaal, Progressief, International, Regionalistisch, Integraal-democratisch en Toekomstgericht)</p>	<p><i>In de politiek wordt vaak gesproken over ‘links’ en ‘rechts’. Ik ga een aantal Belgische partijen opnoemen. Wilt u voor elke partij aangeven waar u deze partij zou plaatsen op een schaal van 0 tot 10, waarbij 0 staat voor extreem “links” en 10 voor extreem “rechts”? U kunt uw antwoord nuanceren met tussenliggende waarden.</i></p> <p><i>Waar zou u de volgende partij situeren ... INT.: Lees voor.</i></p> <p>Wallonie:</p> <p>11: PS (Parti Socialiste) 12: MR (Mouvement réformateur) 13: Ecolo (Ecologistes Confédérés pour l'Organisation de Luttes Originales) 14: CDF (Chrétiens Démocrates Francophones) 15: cdH (Centre Démocrate Humaniste) 16: Vivant 19: Extrem rechts 20: RWF / RWB (Rassemblement Wallonie-France / Rassemblement Wallonie-Bruxelles)</p> <p>Vlaanderen :</p> <p>31: CD & V (Christen-democratisch en vlaams) 32: VLD (Vlaamse Liberalen en Democraten) 33: sp.a-Spirit (Socialistische Partij anders-Sociaal, Progressief, International, Regionalistisch, Integraal-democratisch en Toekomstgericht)</p>

	<p>99: No answer (INT: Do not read out)</p> <p>democratisch en Toekomstgericht) 34: Vlaams Blok 35: Agalev 36: Vivant 37: Liberaal Appèl 38: N-VA (Nieuw Vlaamse Alliantie)</p> <p>0: extrême gauche 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10: extrême droite</p> <p>98: Ne sait pas (ENQ: Ne pas citer ce choix) 99: Pas de réponse (ENQ: Ne pas citer ce choix)</p>	<p>34: Vlaams Blok 35: Agalev 36: Vivant 37: Liberaal Appèl 38: N-VA (Nieuw Vlaamse Alliantie)</p> <p>0: extreem links 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10: extreem rechts</p> <p>98: Weet niet (INT: Niet voorlezen) 99: Geen antwoord (INT: Niet voorlezen)</p>	
Q8b ALL	<p><i>And where would you place yourself on this scale?</i></p> <p>0: extremely left 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10: extremely right</p> <p>98: Don't know (INT: Do not read out) 99: No answer (INT: Do not read out)</p>	<p><i>Et vous-même, où vous placeriez-vous sur cette échelle ?</i></p> <p>0: extrême gauche 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10: extrême droite</p> <p>98: Ne sait pas (ENQ: Ne pas citer ce choix) 99: Pas de réponse (ENQ: Ne pas citer ce choix)</p>	<p><i>En waar zou u uzelf plaatsen op deze schaal?</i></p> <p>0: extreem links 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10: extreem rechts</p> <p>98: Weet niet (INT: Niet voorlezen) 99: Geen antwoord (INT: Niet voorlezen)</p>

Q9 ALL	<p><i>If you compare the Socialists and the Christian Democrats, which of those two parties is to your knowledge the greater supporter of governmental regulation of the economy?</i></p> <p>INT.: Do not read out.</p> <p>1: Socialists 2: Christian Democrats</p> <p>4: Neither of the two (INT: Do not read out) 5: Both equally (INT: Do not read out) 8: Don't know (INT: Do not read out) 9: No answer (INT: Do not read out)</p>	<p><i>Si vous comparez les Socialistes et les Démocrates Chrétiens, lequel de ces deux partis est, d'après ce que vous en savez, le plus grand partisan d'une réglementation gouvernementale de l'économie ?</i></p> <p>ENQ.: Ne pas citer.</p> <p>1: Socialistes 2: Démocrates Chrétiens</p> <p>4: Aucun des deux (ENQ: Ne pas citer ce choix) 5: Les deux (ENQ: Ne pas citer ce choix) 8: Ne sait pas (ENQ: Ne pas citer ce choix) 9: Pas de réponse (ENQ: Ne pas citer ce choix)</p>	<p><i>Als u de Socialisten vergelijkt met de Christen Democraten, welke van deze twee partijen is volgens u de grootste voorstander van reglementering (door de regering) van de economie?</i></p> <p>INT.: Niet voorlezen.</p> <p>1: Socialisten 2: Christen Democraten</p> <p>4: Geen van beide (INT: Niet voorlezen) 5: Beide evenveel (INT: Niet voorlezen) 8: Weet niet (INT: Niet voorlezen) 9: Geen antwoord (INT: Niet voorlezen)</p>
Q10a ALL	<p><i>Now we have a set of questions concerning various public figures. We want to see how much information about them gets out to the public from television, newspapers and the like.</i></p> <p><i>The first name is ISABELLE DURANT.</i> <i>Do you happen to know, what political office she last held?</i></p> <p>INT.: Read out.</p> <p>1: Minister for Social Affairs and Pensions 2: Minister for Employment 3: Minister for Mobility and Transport 4: Minister of Agriculture</p> <p>8: Don't know 9: Refuse</p>	<p><i>Maintenant, nous avons une série de questions concernant différentes personnalités publiques. Nous aimerais savoir combien d'informations au sujet de ces personnalités sont transmises via la télévision, les journaux etc.</i></p> <p><i>La première personne est ISABELLE DURANT. Savez-vous peut-être quelle position politique occupait-elle dernièrement?</i></p> <p>ENQ.: Parcourir.</p> <p>1: Ministre des Affaires Sociales et des Pensions 2: Ministre de l'Emploi 3: Ministre de la Mobilité et du Transport 4: Ministre de l'Agriculture</p> <p>8: Ne sait pas (ENQ: Ne pas citer ce choix) 9: Pas de réponse (ENQ: Ne pas citer ce choix)</p>	<p><i>Nu een aantal vragen over verschillende publieke figuren. We willen zien hoeveel informatie over hen het publiek bereikt via televisie, kranten en dergelijke.</i></p> <p><i>De eerste naam is ISABELLE DURANT.</i> <i>Weet u misschien welke politieke positie ze laatst bekleedde?</i></p> <p>INT.: Lees voor.</p> <p>1: Minister van Sociale Zaken en Pensioenen 2: Minister van Werkgelegenheid 3: Minister van Mobiliteit en Transport 4: Minister van Landbouw</p> <p>8: Weet niet 9: Weigering</p>
Q10b ALL	<p><i>The next name is FRANK VANDENBROUCKE.</i> <i>Do you happen to know, what political office does he NOW hold?</i></p> <p>INT.: Read out.</p>	<p><i>La personne suivante est FRANK VANDENBROUCKE.</i> <i>Savez-vous peut-être quel position politique il occupe actuellement?</i></p> <p>ENQ.: Parcourir.</p>	<p><i>De volgende naam is FRANK VANDENBROUCKE.</i> <i>Weet u misschien welke politieke positie hij NU bekleedt?</i></p> <p>INT.: Lees voor.</p>

	<p>1: Minister for Consumer interests, Health and Environment 2: Minister for Social Affairs and Pensions 3: Minister of Justice 4: Minister for Employment 8: Don't know 9: Refuse</p>	<p>1: Ministre de l'Agriculture 2: Ministre des Affaires sociales et des Pensions 3: Ministre de la Justice 4: Ministre de l'Emploi 8: Ne sait pas (ENQ: Ne pas citer ce choix) 9: Pas de réponse (ENQ: Ne pas citer ce choix)</p>	<p>1: Minister van Landbouw 2: Minister van Sociale zaken en Pensioenen 3: Minister van Justitie 4: Minister van Werkgelegenheid 8: Weet niet 9: Weigering</p>
Q10c ALL	<p><i>In your opinion how certain is it, that the VLD of Prime Minister Verhofstadt will be the strongest party in the upcoming election on May 18th for Chamber of Representatives? Would you say it is very certain, rather certain, rather uncertain or very uncertain?</i></p> <p>1: very certain 2: rather certain 3: rather uncertain 4: very uncertain 8: Don't know (INT: Do not read out) 9: No answer (INT: Do not read out)</p>	<p><i>D'après vous, dans quelle mesure est-il certain que le VLD du Premier Ministre Verhofstadt sera le parti le plus fort au cours des élections prochaines du 18 mai pour la Chambre des Représentants ? Diriez-vous que cela est très certain, plutôt certain, plutôt incertain ou très incertain ?</i></p> <p>1: très certain 2: plutôt certain 3: plutôt incertain 4: très incertain 8: Ne sait pas (ENQ: ne pas citer) 9: Pas de réponse (ENQ: ne pas citer)</p>	<p><i>Hoe zeker is het, naar uw mening, dat de VLD van Premier Verhofstadt de grootste partij zal worden na de aankomende verkiezing voor de Kamer van Volksvertegenwoordiging van 18 mei? Is dat volgens u erg zeker, eerder zeker, eerder onzeker of erg onzeker?</i></p> <p>1: erg zeker 2: eerder zeker 3: eerder onzeker 4: erg onzeker 8: Weet niet (INT: Niet voorlezen) 9: Geen antwoord (INT: Niet voorlezen)</p>
Q10d ALL	<p><i>Do you happen to know, to which of the following political party Filip Dewinter belongs?</i></p> <p>INT.: Read out.</p> <p>1: Vlaams Blok 2: VLD (Vlaamse Liberalen en Democraten) 3: N-VA (Nieuw-Vlaamse Alliantie) 4: CD & V (Christen-democratisch en vlaams) 8: Don't know (INT: Do not read out) 9: No answer (INT: Do not read out)</p>	<p><i>Savez-vous peut-être auquel des partis suivants appartient Filip Dewinter?</i></p> <p>ENQ.: Parcourir.</p> <p>1: Vlaams Blok 2: VLD (Vlaamse Liberalen en Democraten) 3: N-VA (Nieuw-Vlaamse Alliantie) 4: CD & V (Christen-democratisch en vlaams) 8: Ne sait pas (ENQ: ne pas citer) 9: Pas de réponse (ENQ: ne pas citer)</p>	<p><i>Weet u misschien bij welke van de volgende politieke partijen Filip Dewinter hoort?</i></p> <p>INT.: Lees voor.</p> <p>1: Vlaams Blok 2: VLD (Vlaamse Liberalen en Democraten) 3: N-VA (Nieuw-Vlaamse Alliantie) 4: CD & V (Christen-democratisch en vlaams) 8: Weet niet (INT: Niet voorlezen) 9: Geen antwoord (INT: Niet voorlezen)</p>
Q11 ALL	<p><i>And finally if you think about all the political parties in general, which party do you currently prefer the most?</i></p>	<p><i>Et finalement, si vous pensez à tous les partis politiques en général, quel parti préférez-vous le plus?</i></p> <p>INT.: Ne pas parcourir. Une seule réponse.</p>	<p><i>En tot slot als u in het algemeen denkt aan alle politieke partijen, welke partij heeft op dit moment uw voorkeur ?</i></p>

<p>INT.: Do NOT read out. Only ONE answer.</p> <p>1: ... 2: ... 3: 98: Don't know (INT: Do not read out) 99: No answer (INT: Do not read out)</p>	<p>[client noted that RWF / RWB is missing from the list?]</p> <p>Wallonie:</p> <p>11: PS (Parti Socialiste) 12: MR (Mouvement réformateur) 13: Ecolo (Ecologistes Confédérés pour l'Organisation de Luttes Originales) 14: CDF (Chrétiens Démocrates Francophones) 15: cdH (Centre Démocrate Humaniste) 16: Vivant 17: TARTE (Tout Allumés Ripaillons Tous Ensemble) 18: BUB (Union Belge-Belgische Unie) 19: Extrêmes droites 20: RWF / RWB (Rassemblement Wallonie-France / Rassemblement Wallonie-Bruxelles)</p> <p>Flandres:</p> <p>31: CD & V (Christen-democratisch en vlaams) 32: VLD (Vlaamse Liberalen en Democraten) 33: sp.a_Spirit (Socialistische partij-anders) 34: Vlaams Blok 35: Agalev 36: Vivant 37: Liberaal Appèl 38: N-VA (Nieuw Vlaamse Alliantie) 39: Veilig Blauw</p> <p>97: Autre (ENQ: ne pas citer) 98: Ne sait pas (ENQ: ne pas citer) 99: Pas de réponse (ENQ: ne pas citer)</p>	<p>INT.: Niet voorlezen. Maar één antwoord mogelijk. [client noted that RWF / RWB is missing from the list?]</p> <p>Wallonie:</p> <p>11: PS (Parti Socialiste) 12: MR (Mouvement réformateur) 13: Ecolo (Ecologistes Confédérés pour l'Organisation de Luttes Originales) 14: CDF (Chrétiens Démocrates Francophones) 15: cdH (Centre Démocrate Humaniste) 16: Vivant 17: TARTE (Tout Allumés Ripaillons Tous Ensemble) 18: BUB (Union Belge-Belgische Unie) 19: Extrem rechts 20: RWF / RWB (Rassemblement Wallonie-France / Rassemblement Wallonie-Bruxelles)</p> <p>Vlaanderen :</p> <p>31: CD & V (Christen-democratisch en vlaams) 32: VLD (Vlaamse Liberalen en Democraten) 33: sp.a_Spirit (Socialistische partij-anders) 34: Vlaams Blok 35: Agalev 36: Vivant 37: Liberaal Appèl 38: N-VA (Nieuw Vlaamse Alliantie) 39: Veilig Blauw</p> <p>97: Ander (INT: Niet voorlezen) 98: Weet niet (INT: Niet voorlezen) 99: Geen antwoord (INT: Niet voorlezen)</p>
---	--	---

S1	<p>Gender INT.: Fill in. Ask if in doubt</p> <p>1: male 2: female</p>	<p>Sexe ENQ.: Complétez. Demandez en cas de doute.</p> <p>1: homme 2: femme</p>	<p>Geslacht INT.: Vul in. Vraag bij twijfel.</p> <p>1: man 2: vrouw</p>
S2	<p>Finally we would like to ask you a few more questions for statistical purposes:</p> <p>Would you please tell me in which year you were born? <u> 1 9 </u></p> <p>9998: Don't know (INT: Do not read out)</p>	<p>Enfin, nous aimerions vous poser encore quelques questions à des fins statistiques.</p> <p>Pourriez-vous me dire en quelle année êtes-vous né ? <u> 1 9 </u></p> <p>9998: Ne sait pas (ENQ: Ne pas citer ce choix)</p>	<p><i>Uiteindelijk willen we u een aantal vragen stellen voor statistische doeleinden:</i></p> <p>Wilt u mij vertellen in welk jaar u geboren bent? <u> 1 9 </u></p> <p>9998: Weet niet (INT: Niet voorlezen)</p>
S3	<p>And how many people live in your household that are 18 years and older and eligible to vote in the May 18th election, yourself included?</p> <p><u> </u></p> <p>98: Don't know (INT: Do not read out)</p>	<p>Et de combien de personnes, ayant 18 ans ou plus, et le droit de voter aux élections du 18 mai, est composé votre ménage, vous-même y compris ?</p> <p><u> </u></p> <p>98: Ne sait pas (ENQ: Ne pas citer ce choix)</p>	<p><i>Hoeveel mensen van 18 jaar en ouder, uzelf inbegrepen, uit uw gezin mogen stemmen tijdens de verkiezingen van 18 mei?</i></p> <p><u> </u></p> <p>98: Weet niet (INT: Niet voorlezen)</p>
S4	<p>What is the highest level of education that you have attained?</p> <p>1: ... 2: ... 3:</p> <p>98: Don't know (INT: Do not read out) 99: No answer (INT: Do not read out)</p>	<p>Quel est le plus haut diplôme que vous ayez obtenu ?</p> <p>1 : Enseignement Primaire 2 : Enseignement Secondaire Technique/Professionnel inférieur 3 : Enseignement Secondaire général inférieur 4 : Enseignement Secondaire Technique/Professionnel supérieur 5 : Enseignement Secondaire général supérieur 6 : Enseignement Supérieur non universitaire 7 : Enseignement Universitaire</p> <p>8: Ne sait pas (ENQ: ne pas citer) 9: Pas de réponse (ENQ: ne pas citer)</p>	<p><i>What is uw hoogst behaalde opleiding?</i></p> <p>1: Lager Onderwijs 2: Lager Technisch/Lager Beroeps Onderwijs 3: Lager Middelbaar/Algemeen Onderwijs 4: Hoger Technisch/Hoger Beroeps Onderwijs 5: Hoger Middelbaar/Algemeen Onderwijs 6: Hoger Niet-Universitair Onderwijs 7: Universitair Onderwijs</p> <p>8: Weet niet (INT: Niet voorlezen) 9: Geen antwoord (INT: Niet voorlezen)</p>

S5	Which faith do you profess? 1: ... 2: ... 3: 97: None, atheist 98: Don't know (INT: Do not read out) 99: No answer (INT: Do not read out)	Quelle est votre religion ? 1: Catholique 2: Protestante 3: Musulmane 4: Témoins de Jéhova 5: Bouddhiste 6: Autre 7: Aucune, athée 8: Ne sait pas (ENQ: ne pas citer) 9: Pas de réponse (ENQ: ne pas citer)	Wat is uw geloof? 1: Katholiek 2: Protestant 3: Moslim 4: Jehovagetouige 5: Boeddhist 6: Ander 7: Geen, atheist 8: Weet niet (INT: Niet voorlezen) 9: Geen antwoord (INT: Niet voorlezen)
S6	And how often do you attend religious services: at least once a week, once a month or so, a few times a year, once a year or less, or never? 1: at least once a week 2: once a month or so 3: a few times a year 4: once a year or less 5: never 8: Don't know (INT: Do not read out) 9: No answer (INT: Do not read out)	Et à quelle fréquence participez-vous à des offices religieux : au moins une fois par semaine, à peu près une fois par mois, quelques fois par an, une fois par an ou moins, ou jamais. 1: au moins une fois par semaine 2: à peu près une fois par mois 3: quelques fois par an 4: une fois par an ou moins 5: jamais 8: Ne sait pas (ENQ: ne pas citer) 9: Pas de réponse (ENQ: ne pas citer)	En hoe vaak woont u religieuze diensten bij: tenminste eens per week, ongeveer eens per maand, een paar keer per jaar, eens per jaar of minder, of nooit? 1: tenminste eens per week 2: ongeveer eens per maand 3: een paar keer per jaar 4: eens per jaar of minder 5: nooit 8: Weet niet (INT: Niet voorlezen) 9: Geen antwoord (INT: Niet voorlezen)
S7	And are you a member of a trade union? 1: yes 2: no 8: Don't know (INT: Do not read out) 9: No answer (INT: Do not read out)	Etes-vous syndiqué? 1: oui 2: non 8: Ne sait pas (ENQ: ne pas citer) 9: Pas de réponse (ENQ: ne pas citer)	Bent u lid van een vakbond? 1: ja 2: nee 8: Weet niet (INT: Niet voorlezen) 9: Geen antwoord (INT: Niet voorlezen)

P1	Interview Nummer __ __ __ __		
P2	Electoral district 1: Brussels-Halen-Vilvoorde (Fr-nl) 2: Antwerpen 3: Leuven 4: Nivelles 5: West-Vlaanderen 6: Oost-Vlaanderen 7: Hainaut 8: Liège 9: Limburg 10: Luxembourg 11: Namur		
P3	Date of Interview: Day __ , Month __		
P4	Time of the beginning of the interview (USE 24 HOUR CLOCK): Hour __ , Minute __		
P5	Number of minutes the interview lasted __		
P6	Size of locality 1: Een van de 5 grote steden (Antwerpen, Gent, Brussels, Luik en Charleroi) 2: Andere steden 3: Gemeenten 4: Kleine gemeenten		
P9	Weighting Factor (District level) __ . __ __ __		
P10	Weighting Factor (Belgium as a whole) __ . __ __ __		
P11	Language of interview 1: French 2: Dutch		

P12	Interviewer Nummer _____ _____		
-----	--------------------------------------	--	--